



Indicaciones para el profesor / la profesora













Procedimiento

1. Forme parejas: Alumnos A y B.
2. Entregue a cada pareja un juego de tarjetas y una lista incompleta con los nombres.
3. Los alumnos completan esta lista de la siguiente forma:

Alumno A toma una tarjeta y alumno B pregunta por el nombre "¿Cómo se llama?" y lo busca en la lista, después pregunta por el número de teléfono "¿Cuál es su número de teléfono?" y lo escribe en la lista junto al nombre. A continuación cambian los papeles: alumno B toma la tarjeta y alumno A hace las preguntas y escribe el siguiente teléfono en la lista. Así sucesivamente hasta completar la lista.

12 Transcripción

- ¿Cuál es tu número de teléfono?
- Es el 4 8 1 7 0 1 2 5.
- ¿Cómo?
- El 4 8 1 7 0 1 2 5.
- Gracias.

<p> Nombre: <u>Pilar García</u></p> <p> Número de teléfono 4 3 9 2 8 0</p>	<p> Nombre: <u>Jose González</u></p> <p> Número de teléfono 5 7 8 1 3 9</p>	<p> Nombre: <u>Manuel Fernández</u></p> <p> Número de teléfono 8 1 4 7 6 3</p>
<p> Nombre: <u>Isabel Blanco</u></p> <p> Número de teléfono 4 6 0 8 5 1</p>	<p> Nombre: <u>Ramón Ruiz</u></p> <p> Número de teléfono 9 8 6 2 5 3</p>	<p> Nombre: <u>Silvia Rodríguez</u></p> <p> Número de teléfono 8 2 5 9 2 3</p>



- ~ Teilnehmer A
Ziehen Sie eine Karte und beantworten Sie dann die Fragen, die Ihnen Ihr Kurspartner stellt.
- ~ Teilnehmer B
Fragen Sie Ihren Kurspartner nach dem Namen, der auf der von Ihnen gezogenen Karte steht. Fragen Sie anschließend nach der Telefonnummer und notieren Sie diese in der Telefonliste.
- ~ Ergänzen Sie so gemeinsam die Telefonliste.



Beispiel:

B: ¿Cómo se llama?

A: Pilar García.

B: ¿Cuál es su número de teléfono?

A: El 4 3 9 2 8 0.

 Nombre	 Número de teléfono
Isabel Blanco
Ramón Ruiz
Silvia Rodríguez
Pilar García
Jose González
Manuel Fernández



Indicaciones para el profesor / la profesora





Procedimiento

1. Escriba en la pizarra de forma desordenada los nombres de las cuatro parejas que van ser presentadas.

Edu y Laura ■ Sr. Gómez y Sra. Atienza
Julio y Alberto ■ Sra. Pujol y Sr. Bolívar

2. Forme parejas y entregue a cada pareja una tabla para completar. Pida a los alumnos que escuchen las audiciones y asignen a cada audición una pareja de las escritas en la pizarra. Recomiende que se fijen
 - en si son un hombre y una mujer o dos hombres
 - en si las personas se hablan de tú o de usted.
3. Ponga la audición y haga la actividad del libro.
4. Actividad después de la audición: recorte los diálogos como si fueran tarjetas. Entregue dichos diálogos sin los nombres. Ponga la audición y pida a los alumnos que coloquen cada diálogo con la pareja que corresponde y los completen con los nombre que faltan.

Transcripción

- 20  ■ Hola, Julio. ¿Conoces a Alberto?
- No. Creo que no.
 - Pues este es Alberto, un amigo de la universidad y este es Julio.
 - Hola, Alberto.
 - ◆ Hola, ¿qué tal?
- 21  ■ Buenos días, señor Gómez. Esta es la señora Atienza, la nueva gerente. El señor Gómez se encarga del departamento de marketing.
- Buenos días, señora Atienza, encantado de conocerla.
 - ◆ Mucho gusto.
- 22  ● Mire, señora Pujol. Le presento al señor Bolívar.
- ¡Hola! Mucho gusto.
 - ◆ Encantada.
- 23  ● Edu, ven un momento. Mira, esta es Laura.
- Hola, Laura, ¿qué tal?
 - ◆ Hola, ¿tú eres el famoso Edu? Tenía muchas ganas de conocerte...



- Mire, señora
- Le presento al señor
- ◆ ¡Hola! Mucho gusto.
- ▲ Encantada.

- ◆, ven un momento.
Mira, esta es
- Hola,, ¿qué tal?
- ▲ Hola, ¿tú eres el famoso?
Tenía muchas ganas de conocerte...

- ★ Hola, ¿Conoces a?
- Hombre 2: No. Creo que no.
- ❖ Pues este es un amigo de
la universidad, y este es
- Hola,
- ▼ Hola, ¿qué tal?

- + Buenos días, señor Esta es la
señora, la nueva gerente.
El señor se encarga del
departamento de marketing.
- Buenos días, señora, encantado
de conocerla.
- ★ Mucho gusto.



- ~ Notieren Sie die Namen der Sprecherinnen und Sprecher, die in den Dialogen 1–4 sprechen.

Edu y Laura | Sr. Gómez y Sra. Atienza
 Julio y Alberto | Sra. Pujol y Sr. Bolívar

Diálogo No.	Nombres	Texto
1		
2		
3		
4		

- ~ Ergänzen Sie die Dialogtexte und ordnen Sie diese zu.



Indicaciones para el profesor / la profesora

Procedimiento

1. Actividad individual: los alumnos buscan para cada pregunta la respuesta adecuada.
2. Actividad en parejas: pida al alumno que rellene la tarjeta de la izquierda con sus datos. A continuación pida a los alumnos que busquen a un compañero para hacer las preguntas del cuadro y escribir las respuestas en la tarjeta de la derecha.

Sugerencia

Si se quiere, se puede utilizar la tarjetas para el sorteo de la tarea. En este caso entregue las tarjetas recortadas y recoja por cada alumno la tarjeta con sus datos personales (el alumno conserva la tarjeta con los datos del compañero), mezcle las tarjetas y proceda al sorteo.



Transcripción

- ¡Hola! Buenos días. Quiero participar en el concurso.
- Muy bien. ¿Cuál es su nombre?
- Felipe.
- ¿Y sus apellidos?
- Martínez Romero.
- ¿De dónde es usted?
- Soy español.
- ¿Dónde vive?
- En Valencia.
- ¿Y cuál es su dirección?
- Avenida de Perú, nº 7.
- ¿Tiene teléfono, Felipe?
- Sí, sí. Es el 9 6 2 4 7 3 9 5 1.
- ¿Y dirección de correo electrónico?
- Sí: felipe (con minúscula) arroba, valencia, punto, es.
- Muchas gracias. Y adiós.
- Adiós, ¡buenas tardes!



~ Welche Antworten rechts passen zu den Fragen links? Ordnen Sie zu.

Preguntas

Respuestas

¿Cuál es su nombre?	→	felipe@valencia.es
¿Y sus apellidos?		Es el 9 6 2 4 7 3 9 5 1.
¿De dónde es usted?	→	Martínez Romero
¿Dónde vive?		Felipe
¿Y cuál es su dirección?		En Valencia
¿Tiene teléfono?		Español
¿Y dirección de correo electrónico?		Avenida del Perú no. 7

~ Ergänzen Sie das Formular links mit Ihren Angaben.

~ Fragen Sie dann einen anderen Kursteilnehmer und notieren Sie dessen Angaben.

Nombre	Nombre
Apellidos	Apellidos
Nacionalidad	Nacionalidad
Lugar de residencia	Lugar de residencia
Dirección	Dirección
Teléfono	Teléfono
Correo electrónico	Correo electrónico



Indicaciones para el profesor / la profesora

Procedimiento

1. Forme tríos. Entregue a cada trío las tres tarjetas.
2. Cada alumno toma una de las tres tarjetas y completa su descripción con alguna de las cualidades presentadas junto a la descripción.
3. Pida a los alumnos que dicten el texto de su descripción modificada a sus compañeros de trío.



Transcripción

- ¿María, estos son tus compañeros de trabajo?
- Si, mira, la chica rubia y alta es Isabel. Trabaja en el departamento de marketing. Isabel es una persona muy seria y un poco nerviosa.
- ¿Y el hombre delgado con gafas? ¿Quién es?
- Ah... este es Julio. Es muy simpático y abierto. Me gusta mucho trabajar con él.
- ¿Y la mujer un poco gordita con el pelo negro?
- Ah, ella es Lola. Es muy alegre y divertida. Lola es una buena amiga.
- ¡Qué bien! Tener amigos en el trabajo no es siempre fácil...



~ Ergänzen Sie die Lücken mit passenden Adjektiven.

La chica y es Isabel. Trabaja en el departamento de marketing.	alta, joven, delgada, rubia, guapa
Isabel es una persona muy y un poco	nerviosa, simpática, seria, divertida

~ Diktieren Sie nun den Text den anderen Kursteilnehmern.



~ Ergänzen Sie die Lücken mit passenden Adjektiven.

El hombre y es Julio. Es muy y	con gafas, con bigote, gordito, moreno
Me gusta mucho trabajar con él.	optimista, tranquilo, deportista, fuerte

~ Diktieren Sie nun den Text den anderen Kursteilnehmern.



~ Ergänzen Sie die Lücken mit passenden Adjektiven.

La mujer un poco y es Lola. Es muy y	gordita, morena, bajita, morena
Lola es una buena amiga.	deportista, optimista, divertida, seria, nerviosa

~ Diktieren Sie nun den Text den anderen Kursteilnehmern.



Indicaciones para el profesor / la profesora

Procedimiento

1. Forme grupos de cuatro alumnos o parejas. Entregue a cada grupo dos juegos de tarjetas en hojas de distintos colores.
2. Pida a los grupos que coloquen un juego de tarjetas de un color boca arriba encima de la mesa, y que hagan un montón con el juego de tarjetas del otro color. Indique que dos de los alumnos van a ser compradores y tienen el montón de tarjetas, y los otros dos son vendedores y tienen las tarjetas encima de la mesa. A continuación comienza el juego de rol: un alumno comprador toma tres tarjetas del montón y piden los productos descritos en ellas a un alumno vendedor. Un alumno vendedor busca entre las tarjetas extendidas en la mesa las tarjeta con el productos pedidos y se las entrega al comprador. Los otros dos alumnos observan y escuchan.
3. Se repite este proceso con el segundo alumno comprador y el segundo alumno vendedor. A continuación se cambia de rol y se repite el juego.

Sugerencia

Si se quiere practicar el pago, se añaden al juego los importes totales de la compra. Los vendedores tienen un montón de tarjetas con los tres importes totales de la compra, los compradores tienen el otro montón con los mismos tres importes. Al final de la compra los vendedores toman un precio de su montón y se lo piden a los compradores como en el diálogo. Los compradores buscan en su montón la tarjeta con el precio mencionado y se la entregan a los vendedores como si fuera el billete para el pago de la compra.

Así se practica la comprensión auditiva de los precios con euros y céntimos. Aquí se han puesto los tres importes de la audición, si se desea practicar más este tema se pueden añadir más tarjetas.

Diálogo modificado que sirve de muestra para el juego:

Comprador: Buenos días.
 Vendedor: Hola, buenos días. ¿Qué desea?
 Comprador: Quería un litro de zumo de naranja, un paquete de galletas y medio kilo de sardinas.
 Vendedor: Aquí tiene.
 Comprador: Gracias. ¿Cuánto es todo?
 Vendedor: Son veintitrés euros con cincuenta.
 Comprador: Aquí tiene, gracias.



Transcripción

- Buenos días.
- Hola, buenos días. ¿Qué desea?
- Quería recoger un pedido a nombre de Pedro Pérez.
- Sí. Aquí está su pedido. Vamos a ver: un litro de zumo de naranja, un paquete de galletas, medio kilo de sardinas, una botella de cava y una lata de atún.
- Está bien así. ¿Cuánto es todo?
- Son veintitrés euros con cincuenta.
- Aquí tiene.



un litro de zumo de naranja	un kilo y medio de manzanas	una botella de cava
cien gramos de jamón	medio kilo de sardinas	un paquete de galletas
una docena de huevos	una lata de atún	una bolsa de patatas
15,75 €	33 €	23,50 €

un litro de zumo de naranja	un kilo y medio de manzanas	una botella de cava
cien gramos de jamón	medio kilo de sardinas	un paquete de galletas
una docena de huevos	una lata de atún	una bolsa de patatas
15,75 €	33 €	23,50 €



Indicaciones para el profesor / la profesora

Procedimiento

1. Entregue a los alumnos los textos de las audiciones 33 y 34.
2. Pida que lean el diálogo 33 y después busquen en la sopa de letras las palabras que pueden sustituir a la palabra “cuchara” en el diálogo original. Sugiera que escriban estas palabras debajo del diálogo.
3. Los alumnos hacen en pareja un juego de rol: sustituyen “otra cuchara” por “otro/otra” y las palabras encontradas en la sopa de letras.
4. Pida que lean el diálogo 34 y después busquen en la sopa de letras las palabras que pueden sustituir “pan” en el diálogo original. Sugiera que escriban estas palabras debajo del diálogo.
5. Los alumnos hacen en pareja un juego de rol sustituyendo “pan” por las palabras encontradas en la sopa de letras.

Solución

Palabras que pueden sustituir a *otra cuchara*: otro tenedor, otro plato, otro vaso, otra servilleta, otra cerveza.

Palabras que pueden sustituir a *pan*: agua, vino, arroz.

A	N	A	C	A	L	V	T	S	B
S	T	G	I	P	L	A	T	O	A
U	E	U	F	E	L	S	C	B	O
M	N	A	A	T	A	O	A	V	R
S	E	R	V	I	L	L	E	T	A
L	D	E	S	T	A	R	A	N	O
O	O	A	V	I	N	O	Y	O	L
V	R	A	A	A	A	R	R	O	Z
E	N	T	E	R	A	C	U	A	L
S	A	C	E	R	V	E	Z	A	N



~ Markieren Sie im Rätsel unten die Wörter, die im Dialog 33 den Ausdruck *otra cuchara* ersetzen können.



- Está todo bien?
- Sí, pero ¿nos podría traer otra cuchara, por favor?
- Enseguida.

otra cuchara: otro tenedor,.....

otra

~ Markieren Sie im Rätsel unten die Wörter, die im Dialog 34 das Wort *pan* ersetzen können.



- El segundo plato: solomillo con patatas y para usted, la carne asada. ¿Desean un poco más de pan?
- Sí, por favor.
- Aquí tienen.
- Gracias.

pan:

A	N	A	C	A	L	V	T	S	B
S	T	G	I	P	L	A	T	O	A
U	E	U	F	E	L	S	C	B	O
M	N	A	A	T	A	O	A	V	R
S	E	R	V	I	L	L	E	T	A
L	D	E	S	T	A	R	A	N	O
O	O	A	V	I	N	O	Y	O	L
V	R	A	A	A	A	R	R	O	Z
E	N	T	E	R	A	C	U	A	L
S	A	C	E	R	V	E	Z	A	N



Indicaciones para el profesor / la profesora

Procedimiento

1. Entregue a cada alumno una copia del diálogo 39.
2. Escriba en la pizarra *¿Qué hace Ana?*
3. Los alumnos escuchen el diálogo y lean el texto al mismo tiempo. Sugiera que subrayen en el texto todo lo que hace Ana.
4. Pida que escriban la lista de estas actividades en el cuadro.
5. Explique a los alumnos que se van a comparar con Ana, para ello rellenan el cuadro poniendo una cruz en la columna "Yo también." si coinciden con Ana. Ponga un ejemplo: Ana dice "Hago deporte." Y ellos escriben esta frase en el cuadro. Después, si el alumno hace deporte, pondrá una cruz en "Yo también." y si no lo hace, dejará el espacio en blanco.
6. Pida a los alumnos que comenten a su compañero sus coincidencias con Ana. Para ello tienen que cambiar un poco la frase del cuadro (pasar de la 1ª a la 3ª persona). Escriba el ejemplo en la pizarra: Ana hace deporte, yo también.

Solución

<i>Ana dice:</i>	<i>Yo también.</i>
<i>Hago deporte.</i>	
<i>Hago yoga.</i>	
<i>Me levanto muy temprano.</i>	
<i>Preparo el desayuno.</i>	
<i>Limpio la casa.</i>	
<i>Hago la compra.</i>	
<i>Preparo la comida.</i>	
<i>Traduzco textos.</i>	
<i>Leo por las noches.</i>	



~ Hören Sie den Dialog und unterstreichen Sie, was Ana macht.
Notieren Sie die Aktivitäten dann in der Tabelle in der linken Spalte.



- Hola Ana.
- Hola.
- ¿Qué tal?
- Bien, pues mira, que voy a hacer un poco de deporte.
- ¿Deporte?
- Sí, hago yoga dos veces por semana.
Ah, ¿sí?
- Pues sí, los martes y los viernes. Es muy interesante.
- ¿Y dónde haces yoga tú aquí?
- En el colegio de los niños. Después de trabajar tanto, hacer yoga me viene muy bien.
- ¿Tienes mucho trabajo?
- Mucho. Tener hijos a veces no es fácil. Me levanto muy temprano y ya empiezo a trabajar en casa. Preparar el desayuno, limpiar la casa, hacer las compras, preparar la comida... Porque claro, todos los días preparo la comida. Y claro, además tengo siempre textos que traducir.
- ¿Textos?
- Claro, yo soy traductora y traduzco textos del inglés al español cuando puedo. Chica, ¡qué trabajadora eres!
- Sí, trabajar en casa no es fácil... Lo mejor es la noche, que es cuando tengo tiempo para mí. Entonces tomo un buen libro y leo, yo leo mucho por las noches.

Ana dice:	Yo también.
Hago deporte.	

~ Vergleichen Sie sich nun mit Ana.

~ Ana hace deporte, yo también.



Indicaciones para el profesor / la profesora

Procedimiento

1. Entregue a cada alumno una copia del cuadro con las afirmaciones.
2. Pida a los alumnos que lean las afirmaciones del cuadro y aclare las dudas.
Explique que van a escuchar el diálogo para contestar si las afirmaciones son verdaderas o falsas.
3. Ponga la audición y de unos minutos para que contesten.
4. Entregue el diálogo escrito y sugiera que lean el diálogo para corregir sus respuestas.
5. Resuelva en el pleno.

Solución

	verdadero	falso
1. Jesús va a tomar una cerveza.		X
2. Jesus tiene mucho tiempo libre.	X	
3. Jesús está jubilado.	X	
4. Jesús no está siempre en casa.	X	
5. A la mujer de Jesús no le gusta el cine.		X
6. Jesús va a menudo al fútbol.		X
7. Jesús tiene tres hijos.		X
8. Jesús casi nunca habla por teléfono con sus hijos.		X
9. La vecina ve muchas veces a los hijos de Jesús.		X



- ~ Sind die folgenden Aussagen richtig (verdadero) oder falsch (falso)?
Kreuzen Sie an.

	verdadero	falso
1. Jesús va a tomar una cerveza.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Jesús tiene mucho tiempo libre.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Jesús está jubilado.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Jesús no está siempre en casa.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. A la mujer de Jesús no le gusta el cine.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Jesús va a menudo al fútbol.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Jesús tiene tres hijos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Jesús casi nunca habla por teléfono con sus hijos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. La vecina ve muchas veces a los hijos de Jesús.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



- ~ Lesen Sie und überprüfen Sie.



- Hola, Jesús.
- ¡Hola!
- ¿Qué? ¿A disfrutar del día?
- Pues voy a tomar un café. Ya sabes, con tanto tiempo libre uno no sabe qué hacer.
- ¿Sí? ¿Y eso?.
- Pues mira. La vida del jubilado. Mejor estar en la calle, que estar tanto tiempo en casa, que lo único que hago es ver la televisión.
- ¿Y no vas al cine nuevo por las tardes?
- Uy, claro que voy al cine. A mi mujer y a mí nos gusta mucho el cine. Vamos a menudo. Y los domingos prefiero el cine al fútbol, yo casi nunca voy al fútbol.
- ¿Y los hijos? ¿Cómo están Alberto y Asunción?
- Ellos están muy bien. Hablamos mucho por teléfono, casi siempre hablamos los domingos.
- Pues dales saludos la próxima vez. ¡Que hace mucho tiempo que no los veo!
- Vale...
- Bueno, adiós, Jesús...



Indicaciones para el profesor / la profesora

Procedimiento

1. Entregue a cada alumno una copia del cuadro con el diálogo y las expresiones de frecuencia.
2. Pida a los alumnos que escuchen y completen el diálogo con las expresiones de frecuencia que faltan.

Sugerencia

Puede recomendar a los alumnos que doblen la hoja para no ver el cuadro con las expresiones y primero intenten completar el diálogo sin esta ayuda. Después de escuchar pueden desdoblar el papel y si es necesario, terminar de completar el diálogo con las expresiones del mismo.



~ Hören Sie und ergänzen Sie die Lücken mit Ausdrücken, die die Häufigkeit angeben.

normalmente | con frecuencia | a veces | cada quince días
a veces | una vez al año



- Yenis, hola.
- Ay, ¡hola!
- ¿A dónde vas?
- A clase, tengo clases en la universidad.
- ¿Y qué tal en la universidad? ¿te gusta?
- Sí, aunque es difícil, pero en general, bien.
- Sí, sí, sé que eres muy trabajadora...
- Pero las clases no es lo único. Claro que quedo con amigos...
- ¿Y el amor?
- Nada, nada...
- Oye, Yenis, tus padres no viven aquí, ¿verdad?
- Pues no, pero los veo, al menos un domingo
- Aha. ¿Y en vacaciones? ¿Vais juntos de vacaciones o vas con amigos?
- Pues depende. voy con mis padres, pero también con amigos. Eso sí, voy de vacaciones.
- ¡Qué buena vida la de estos jóvenes!
- Sí, bueno ahora me voy a la universidad.
- Sí, adiós.
- Hasta luego...



Indicaciones para el profesor / la profesora

Procedimiento

1. Entregue a cada alumno una copia de la nube de palabras.
2. Pida a los alumnos que escuchen la audición (sin leer el diálogo) y subrayen en la nube las palabras que escuchan.
3. Pida a los alumnos que lean el diálogo y comprueben si han subrayado todas las palabras de la nube que aparecen en el mismo.

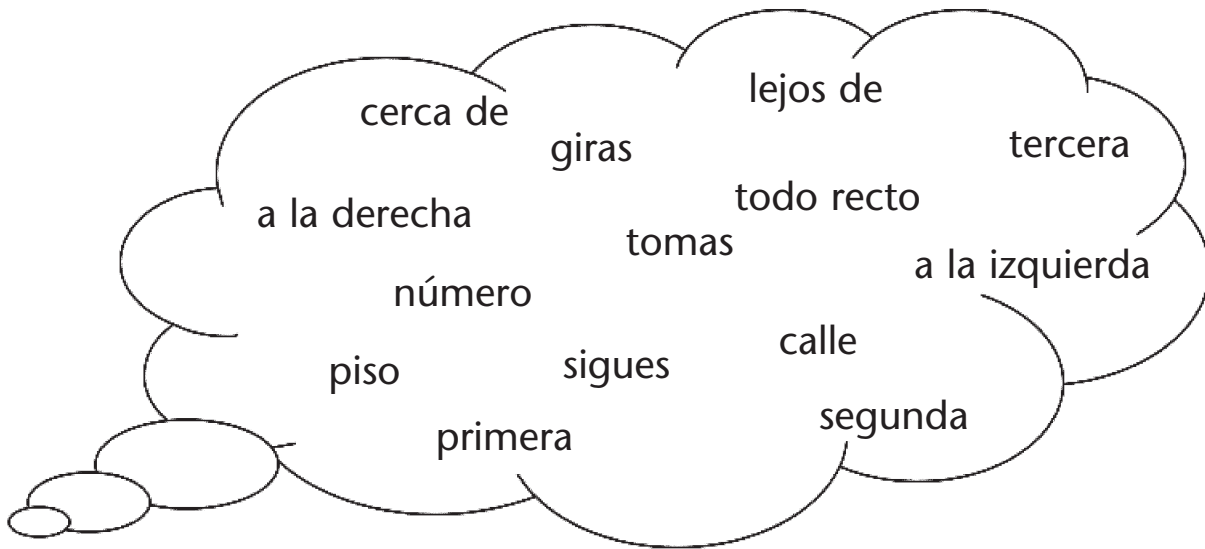
Solución

Se subrayan *cerca de, todo recto, a la derecha, a la izquierda, calle, piso, número, primera, segunda, tomas, sigues.*

Quedan sin subrayar *lejos de, tercera, giras.*



~ Hören Sie (ohne den Dialog unten mitzulesen) und unterstreichen Sie in der Wolke die Wörter, die im Dialog genannt werden.



~ Lesen Sie nun den Dialog und überprüfen Sie.



- ¿Diga?
- ◆ ¿Marion? Hola, soy Marisa.
- ¡Hola Marisa! ¡Qué alegría! ¿Cómo estás?
- ◆ Bien, bien. Mira, es que estoy aquí en la calle y no sé cómo llegar a tu casa.
- Sí, ¿dónde estás?
- ◆ A ver. Mira. Estoy en una calle muy grande con árboles. Creo que estoy cerca de tu casa, ¿no?
- Sí, mi casa está muy cerca. Mira, sigues todo recto la calle con árboles.
- ◆ Sí.
- Bueno, pues luego tomas la segunda calle a la derecha que es la calle Luces. Sigues todo recto y la primera calle a la izquierda es la calle Leguina. Mi casa está en el número 6, tercer piso A. No es difícil. Si quieres, bajo a buscarte, ¿vale?
- ◆ Bueno, a ver, te repito: sigo la calle con árboles hasta la calle Luces y tomo la segunda a la derecha y luego voy a la izquierda.
- Sí.
- ◆ Muy bien. Hasta ahora.
- ¡Hasta ahora! ¡Qué ganas tengo de verte!






Indicaciones para el profesor / la profesora

Procedimiento

1. Entregue a cada alumno una ficha con una tabla de 2 filas y 3 columnas.
2. Pida a los alumnos que escriban en la tabla 6 de los nombres presentados en la pizarra.
3. Bingo acústico: indique a los alumnos que van a escuchar tres diálogos y pida que cuando escuchen una de las palabras de su ficha la tachen. Cuando hayan tachado todas pueden gritar "Bingo". El primero en gritar es el ganador del juego.

Transcripción

- 53  ■ Perdone, ¿usted cómo viaja por la ciudad?
- Yo siempre en metro, es rápido y barato. Tengo la estación de metro al lado de mi casa y llego al trabajo en 15 minutos.
 - Vale gracias.
- 54  ■ Perdón señor, es para una encuesta del ayuntamiento.
- * Sí.
 - ¿Usted en qué medio de transporte viaja por la ciudad?
 - * Pues depende. Normalmente voy siempre en mi coche porque no hay parada de autobús cerca de mi casa. Pero claro, es bastante caro. A veces voy también en bici, pero es muy peligroso.
- 55  ■ ¡Hola! ¿Te puedo preguntar algo?
- ◆ ¿Para qué es?
 - Es una encuesta del ayuntamiento. ¿Tú cómo viajas por la ciudad normalmente?



- Wählen Sie 6 beliebige Wörter aus und schreiben Sie diese in die einzelnen Kästchen des Bingo-Formulars. Hören Sie dann und streichen Sie jedes Wort, sobald es genannt wird, durch.

metro | estación | casa | trabajo | coche | trabajo | autobús
 colegio | bici | parada | transporte | ciudad

.....	
.....	



Indicaciones para el profesor / la profesora

Procedimiento

1. Escriba en la pizarra la lista con los cuadros y los lugares, tal y como está en la ficha.
2. Sugiera a los alumnos que lean en voz alta la lista de los lugares para familiarizarse con la pronunciación de los mismos.
3. Pida a los alumnos que escuchen atentamente y levanten la mano cada vez que se menciona uno de los lugares de la lista.
4. Ponga la audición una segunda vez y pida a los alumnos que escriban en un recuadro a la izquierda del lugar el orden en el que escuchan el lugar por primera vez en la audición.
5. Recomiende a los alumnos que comparen su lista con la del compañero y resuelva en el pleno.

Solución

5 La Catedral, 3 Valparaíso, 7 Viña del Mar, 1 Chile, 8 Los Andes, 2 Santiago,
6 El Palacio de la Moneda, 4 El Parque Forestal



Transcripción

- ¿Y eres española?
- Sí, ¿y vosotros también?
- Sí, estamos pasando unos días en Chile. ¿Te gusta?
- Uy sí, muchísimo. Llevo poco tiempo aquí, pero lo que he visto me encanta.
- ¿Y qué has visto ya?
- Pues poco. Solamente Santiago y hoy he llegado a Valparaíso.
- ¿Y viajas sola?
- Sí, es la primera vez que lo hago y es una experiencia rara, pero hasta ahora todo ha ido bien.
- Nosotros también hemos estado en Santiago. ¿Qué has visitado?
- Pues he estado sólo dos días. He estado en el Parque Forestal, donde está el museo, también he ido a la Catedral y al edificio de Correos, que son preciosos. ¿Habéis estado en el Palacio de la Moneda?
- Todavía no, pero tenemos que ir. En el hotel nos han dicho que es muy interesante.
- Pues sí. Y eso, que hoy he venido a Valparaíso y Viña del Mar. Sé que es lo más turístico de Chile, pero es que tengo ganas de playa también. Por cierto, Valparaíso es increíble.
- Ya, sobre todo las vistas al puerto y al mar. Hemos estado allí esta mañana.
- Anda, yo también. Oye, ¿tenéis más planes? A mí me gustaría hacer una excursión a los Andes. No está tan lejos de aquí.
- Es verdad, es una buena idea. Podemos ir juntos.
- Sí, la verdad es que el contraste del paisaje en Chile es enorme. Me han dicho que los Andes son preciosos.



~ Lesen Sie die Liste mit einigen Orten, die im Dialog genannt werden.

- La Catedral
- Valparaíso
- Viña del Mar
- Chile
- Los Andes
- Santiago
- El Palacio de la Moneda
- El Parque Forestal

~ Hören Sie den Dialog und heben Sie immer dann die Hand, wenn einer der Orte der Liste genannt wird.

~ Hören Sie noch einmal und notieren Sie die Reihenfolge, in der die Orte erstmals genannt werden.

~ Vergleichen Sie Ihre Lösung mit Ihren Nachbarn und überprüfen Sie.



Indicaciones para el profesor / la profesora

Procedimiento

1. Forme parejas.
2. Entregue un diálogo a cada pareja y pida que lo ordenen numerando las partes del diálogo.
3. Indique a los alumnos que van a escuchar para comprobar su solución.
4. Pida a los alumnos que escenifiquen su diálogo.



Transcripción

- Hotel Arcoiris, buenas tardes. Le atiende Alba Blanco.
- Hola, buenas tardes. ¿Tiene una habitación libre desde el 17 al 30 de julio?
- Sí, un momento. Sí, aún tenemos habitaciones libres.
¿La quiere doble o individual?
- Individual.
- Vale, ¿la quiere con baño o con ducha?
- ¿Qué diferencia de precio hay?
- La habitación individual con baño cuesta 85 euros la noche, y con ducha 65.
El desayuno está incluido.
- Sí, ¿cuanto cuesta con media pensión?
- La habitación individual con baño y media pensión cuesta 105 la noche y con ducha 85.
- Bien, pues entonces con ducha y sólo desayuno.
- De acuerdo, una habitación con ducha del 17 al 30 de julio.
¿Me puede decir su nombre?
- Guillermo Roca.
- ¿Y su número de teléfono?
- Sí, es el 922 33 78 48.
- Muy bien, señor Roca. Su habitación está reservada.
- Gracias y adiós.
- Adiós.



~ Wie lauten die Dialoge in der richtigen Reihenfolge? Nummerieren Sie.

-
- Muy bien, señor Roca. Su habitación está reservada.
 - Gracias y adiós.
 - Adiós.
-
- Sí, un momento. Sí, aún tenemos habitaciones libres.
¿La quiere doble o individual?
 - Individual.
-
- Guillermo Roca.
 - ¿Y su número de teléfono?
 - Sí, es el 922 33 78 48.
-
- Vale, ¿la quiere con baño o con ducha?
 - ¿Qué diferencia de precio hay?
 - La habitación individual con baño cuesta 85 euros la noche, y con ducha 65. El desayuno está incluido.
-
- Sí, ¿cuanto cuesta con media pensión?
 - La habitación individual con baño y media pensión cuesta 105 la noche y con ducha 85.
 - Bien, pues entonces con ducha y sólo desayuno.
 - De acuerdo, una habitación con ducha del 17 al 30 de julio.
¿Me puede decir su nombre?
-
- Hotel Arcoiris, buenas tardes. Le atiende Alba Blanco.
 - Hola buenas tardes, ¿Tiene una habitación libre desde el 17 al 30 de julio?

~ Hören Sie und überprüfen Sie.



Indicaciones para el profesor / la profesora

Procedimiento

1. Entregue a cada alumno una ficha con el cuadro y el diálogo incompleto.
2. Pida a los alumnos que coloquen los datos del cuadro en el lugar apropiado del diálogo.
3. Ponga de nuevo la audición para que los alumnos comprueben si lo han hecho correctamente.

Sugerencia

Si es apropiado para su curso, puede recomendar a sus alumnos que graben el diálogo en parejas y lo escuchen con sus propias voces un par de veces.



Transcripción

- Aire Azul, ¿en qué puedo ayudarle?
- Hola buenas tardes, quería reservar un billete por Internet pero me dice que hay problemas para reservarlo.
- Sí, espere un segundo. ¿Me dice su nombre, por favor?
- Guillermo Roca.
- Gracias, señor Roca. A ver, ¿cuál es su problema?
- Sí, que he querido reservar un vuelo de Tenerife a Barcelona, pero por lo visto hay algún problema y no se puede hacer. Por eso llamo por teléfono, ¿puedo reservarlo por teléfono?
- Por supuesto. Ha dicho un vuelo de Tenerife a Barcelona. ¿Qué día quiere volar?
- El 17 de julio.
- Un segundito. ¿Quiere el vuelo sólo de ida o de ida y vuelta?
- De ida y vuelta. Del 17 al 30 de julio.
- ¿Me dice su fecha de nacimiento?
- Sí, el 27 de mayo de 1977.
- A ver, lo más económico es por 175 euros. De Tenerife a Barcelona directo.
- ¿No lo hay más barato? En Internet he visto antes un vuelo más barato.
- Sí, siempre hay una pequeña diferencia entre las ventas y reservas por Internet y por teléfono, pero no es mucho.
- Pues vaya... Bueno, qué voy a hacer.
- Señor Roca. ¿Me da su dirección para la factura?
- Sí, es la calle Cruz número 78, 3ºB en La Laguna.
- Hmh, ¿y el código postal?
- 38200.
- Muy bien. ¿Me da su número de tarjeta de crédito?
- Sí es la Visa número...



~ Ergänzen Sie den Dialog mit den Angaben aus dem Formular (rechte Spalte).

Nombre de la Compañía Aerea	Aire Azul
Trayecto del Vuelo	de Tenerife a Barcelona (2x)
Billete	de ida y vuelta
Precio del billete	175 €
Fechas del viaje	del 17 al 30 de julio
Nombre del Cliente	Guillermo Roca
Fecha de nacimiento	el 27 de mayo de 1977
Dirección del Cliente	Calle Cruz número 78, 3ºB La Laguna



- , ¿en qué puedo ayudarle?
- ◆ Hola buenas tardes, quería reservar un billete por Internet pero me dice que hay problemas para reservarlo.
- Sí, espere un segundo. ¿Me dice su nombre, por favor?
- ◆
- Gracias, señor Roca. A ver, ¿cuál es su problema?
- ◆ Sí, que he querido reservar un vuelo de, pero por lo visto hay algún problema y no se puede hacer. Por eso llamo por teléfono, ¿puedo reservarlo por teléfono?
- Por supuesto. Ha dicho un vuelo de ¿Qué día quiere volar?
- ◆ El 17 de julio. Un segundito. ¿Quiere el vuelo sólo de ida o
- ◆ De ida y vuelta.
- ¿Me dice su fecha de nacimiento?
- ◆ Sí,
- A ver, lo más económico es por De Tenerife a Barcelona directo.
- ◆ ¿No lo hay más barato? En Internet he visto antes un vuelo más barato.
- Sí, siempre hay una pequeña diferencia entre las ventas y reservas por Internet y por teléfono, pero no es mucho.
- ◆ Pues vaya... Bueno, qué voy a hacer.
- Señor Roca. ¿Me da su dirección para la factura?
- ◆ Sí, es la
- Hmh, ¿y el código postal?
- ◆ 38200.
- Muy bien. ¿Me da su número de tarjeta de crédito?
- ◆ Sí es la Visa número...



Indicaciones para el profesor / la profesora

Procedimiento

1. Forme parejas y entregue a cada pareja una ficha con los diálogos incompletos y las cuatro partes que los completan.
2. Pida a los alumnos que completen los diálogos.
3. Ponga las audiciones para que los alumnos comprueben si lo han hecho correctamente.

Transcripción



72

- ¡Qué cansado estoy!
- Sí, ha sido una semana agotadora...
- ◆ ¿Por qué no vamos a tomar algo?
- Vale. ¿Vamos a Las Cañas?
- ¿A las Cañas tan pronto? Si son solo las ocho y media...
- Mira, vamos mañana de marcha. ¡Tengo unas ganas...!
- ◆ Entonces mañana de marcha a las Cañas...



73

- ★ Oye, Vanesa, ¿ya tienes planes para este fin de semana?
- No, ¿por qué?
- ★ ¿Tienes ganas de venir al cine conmigo?
- Claro, estupendo.
- ★ Genial. Ponen "Amor ciego".
- ¡Qué bien! ¡Todavía no la he visto!



74

- Mira, que quiero celebrar mi cumpleaños el sábado que viene, ¿tienes algo para el sábado?
- ¡Tu cumpleaños! Es verdad, ¿y qué vas a hacer?
- * Pues quería hacer una pequeña cena, pero no en mi casa, sino en el restaurante "El tenedor de oro".
- ¡Qué bien! ¿Y a qué hora?
- * Pues sobre las nueve de la noche. ¿Te va bien?
- ¡Perfecto!



75

- El sábado voy a hacer deporte, estoy gordísimo.
- ¿Sí? ¿Y qué vas a hacer?
- No sé, correr o nadar.
- ¿Tú sabes jugar al tenis?
- Un poco. Hace mucho tiempo que no juego.
- ¿Te apetece jugar conmigo un partidito?
- Pues mira, sí, qué buena idea. Pero no soy muy bueno, ¿eh?
- No te preocupes, yo tampoco sé jugar muy bien.



~ Ergänzen Sie die vier Dialoge mit den Dialogteilen A – D.

A

- ¿Tienes ganas de venir al cine conmigo?
- Claro, estupendo.

B

- ¿Te apetece jugar conmigo un partidito?
- Pues mira, sí, qué buena idea. Pero no soy muy bueno, ¿eh?

C

- ¿Por qué no vamos a tomar algo?
- Vale. ¿Vamos a Las Cañas?

D

- ¡Qué bien! ¿Y a qué hora?
- Pues sobre las nueve de la noche. ¿Te va bien?



- ¡Qué cansado estoy!
- Sí, ha sido una semana agotadora...

- ¿A las Cañas tan pronto? Si son solo las ocho y media...
- Mira, vamos mañana de marcha. ¡Tengo unas ganas...!
- ◆ Entonces mañana de marcha a las Cañas...



- * Mira, que quiero celebrar mi cumpleaños el sábado que viene, ¿tienes algo para el sábado?
- ¡Tu cumpleaños! Es verdad, ¿y qué vas a hacer?
- * Pues quería hacer una pequeña cena, pero no en mi casa, sino en el restaurante "El tenedor de oro".

- ¡Perfecto!



- ★ Oye, Vanesa, ¿ya tienes planes para este fin de semana?
- No, ¿por qué?

- ★ Genial. Ponen "Amor ciego".
- ¡Qué bien! ¡Todavía no la he visto!



- El sábado voy a hacer deporte, estoy gordísimo.
- ¿Sí? ¿Y qué vas a hacer?
- No sé, correr o nadar.
- ¿Tú sabes jugar al tenis?
- Un poco. Hace mucho tiempo que no juego.

- No te preocupes, yo tampoco sé jugar muy bien.

~ Hören Sie und überprüfen Sie.